[21st March 1953

THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—" Not about the use of Gurkha soldiers. It is a misapprehension."

SRI S. VEMIAH :—" Mr. Speaker, Sir, we did not hear what the reply of the Hon. the Chief Minister was to the question put by the Leader of the Opposition."

THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—" Mr. Speaker, Sir, you will permit me to inform the hon. Member what I said across the table to the hon. the Leader of the Opposition. What I told him was that there was no use, or agitation against the use, of Gurkhas, and it was a misapprehension. That is what I told him. He sat down wisely. Why should the hon. Member raise it again? "

Question No. 106 postponed to 25th March 1953.

Representations from the Ratepayers' Association, Badvel, Cuddapah district.

* 107 *Q.*—

MR. SPEAKER :—" As the hon. Member Sri V. Chidanandam is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings."

SRI V. CHIDANANDAM : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(*a*) whether in a memorial, dated the 29th April 1952, to the Government the members of the Ratepayers' Association, Badvel, Cuddapah district, brought to the notice of the Government the disqualification of the member-president of the Panchayat Board, Badvel, to continue as President as he was village munsif on the 1st April 1951;

(*b*) if so, what action the Government took; and

(*c*) if no action was taken, what are the reasons?

THE HON. SRI N. SANKARA REDDI :—" (*a*) Yes.

" (*b*) The Inspector of Municipal Councils and Local Boards to whom the petition was transferred, had informed the Ratepayers' Association, Badvel, that as the President, Badvel Panchayat, resigned the Village Munsif's post with effect from the 29th March 1951 he was not disqualified to continue as a member of the panchayat. A further representation in the matter has been received from this Association, and it is being examined separately.

" (*c*) Does not arise."

Residential quarters for the staff working in Araku valley area.

* 108 *Q.*—SRI K. GOVINDA RAO : Will the Hon. the Minister for Rural Welfare be pleased to state—

(*a*) whether it is a fact that repeated representations have been received by the Government for proper residential quarters for the officials working in Araku valley scheme in Visakhapatnam district; and

(*b*) if so, the action taken thereon?

21st March 1953]

THE HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" (a) Yes.

" (b) The Government propose to construct temporary buildings for the staff working in the Araku valley area, and have called for."

SRI K. GOVINDA RAO :—" అరకువాలీ స్కీములో 1946 వ సంవత్సరము నుంచి అక్కడ staff నిమిత్తం temporary buildings కట్టించి కొంత ప్రయోజనకరమైనటువంటి పనిజరుపుతున్నారు. అప్పటినుంచి యిప్పటివరకు pucca buildings కట్టించనందున staff చాలా యిబ్బంది పడుతున్నారు. శీతాకాలంలో 40° temperature లో చలి బాధతో వారు విపరీతంగా బాధపడుతున్నారని గమనించి యిప్పటికైనా pucca buildings నిర్మిస్తారా ?"

THB HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" కొంత ప్రయోజనకరమైన పని జరుపుటేకాదు, చాలా ప్రయోజనకరమైన పని అక్కడ జరుగుచున్నట్లును, అరకు వ్యాలీలో పనిచేస్తున్న సిబ్బందికి ఇండ్లను కట్టించుట అత్యావసరమని ప్రభుత్వం గుర్తించింది. ఈ విషయంలో అవసరమైన చర్యలు ఎన్ని తీసుకొనవలెనో అన్నీ తీసుకొని కేంద్ర ప్రభుత్వాన్ని ఆర్థిక సహాయము చేయవలసినదని అభ్యర్థించినది. కాని మనమనుకొన్నట్లు కేంద్ర ప్రభుత్వం ఆర్థిక సహాయము చేయజాలనందునను, రాష్ట్ర ప్రభుత్వం కూడా ఆర్థిక ఇబ్బందులలో ఉండుటవల్లను, పక్కా ఇండ్లను నిర్మించుట సాధ్యం కాలేదు. అరకు వ్యాలీ ఉద్యోగులకు గృహవసతి వెంటనే కలుగజేయవలసిన అగత్యాన్ని, ఆత్యావశ్యకతను ప్రభుత్వం పూర్తిగా గుర్తించింది. ఈ భవనాల నిర్మాణానికి అయ్యే యావత్తు ఖర్చును రాష్ట్ర ప్రభుత్వమే భరించవలసి యున్నందున శాశ్వత భవన నిర్మాణానికి వెంటనే పూనుకోవడం సాధ్యపడలేదు. తాత్కాలికోపయోగార్థం చౌకరకపు ఇండ్లను నిర్మించుటకు మా శక్తి వంచనలేకుండా కృషి చేస్తున్నాము."

SRI S. RAMALINGAM :—" Mr. Speaker, let the answer be translated in English, Sir."

SRI K. GOVINDA RAO :—" ఈ విషయానికి కూడా ఆంధ్ర రాష్ట్రం ఏమైనా అడ్డువచ్చిందా ?"

THE HON SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" ప్రతివిషయంలోనూ అపోహపడడం మంచిది కాదు. సమయాసమయాలు గుర్తించక, అయినప్పుడు కానప్పుడు కూడా ఆంధ్ర రాష్ట్ర నిర్మాణ ప్రస్తావన చేయడం భావ్యం కాదు. అసలు విషయానికి ఆటంకం కలిగించే స్థాయిన మాట్లాడడం అభిలషణీయం కాదు. ఆంధ్ర-రాష్ట్ర నిర్మాణ విషయానికి ప్రకృత విషయానికి ముడి పెట్టవద్దని గౌరవ సభ్యులను కోరుతున్నాను."

SRI V. BALAKRISHNAN :—" We are not able to understand anything, Sir. I request that the answers may be translated."

MR. SPEAKER :—" It is not possible to translate the answers."

SRI M. VEERABHADRAM :—" ఈ proposals పూర్తి అయ్యేటప్పటికి యింకా ఎంతకాలం పడుతుంది ?"

THE HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" 1946 నుంచి ఈ ప్రపోజల్సు ఉన్నాయి. ధనాభావంవల్ల పని అంత చురుకుగా సాగలేదు. భవననిర్మాణానికి మరెంత కాలం పడుతుందో ఇప్పుడు చెప్పలేను. ప్రభుత్వం ఈ విషయంలో అశ్రద్ధచేయదని, శక్త్యానుసారం కృషిచేస్తుందని మాత్రం గౌరవ సభ్యునికి తెలియజేస్తున్నాను."

SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—" మంత్రిగారు సమాధానంలో పూర్తిగా గుర్తించాము అని చెప్పలేదు. ఎన్ని సార్లు గుర్తించినను 1946 నుండి 1952 వరకు, ఆటుతర్వాత 1953 వరకు వాళ్లు ఇబ్బందిపడుతునే ఉన్నారు. ఇప్పుడు ఏమైనా మంత్రిగారు ప్రయత్నము చేస్తారా? కేంద్ర ప్రభుత్వము సహాయము లభించేటంతవరకూ యీ విషయము గుర్తించము అని చెప్పటానికైనా వీలవుతుందా? అక్కడ ఉండిన proposals చెపితే తప్పు ఏమి ? "

THE HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" శ్రీ పిల్లలమర్రి వెంకటేశ్వర్లుగారు ఒక ఉపన్యాసం చేశారు. వారు ఇంతవరకూ మాట్లాడిన దానిని ఒక ప్రశ్న అని అనడంకంటె చిన్న ఉపన్యాసం అని చెప్పడం సమంజసంగా ఉంటుంది. ప్రభుత్వంవారు అరకు వ్యాలీలో సిబ్బందికి వసతి గృహాలు నిర్మించవలసిన అవశ్యకతను పూర్తిగా గుర్తించారు. కేంద్ర ప్రభుత్వ సహాయానికికూడా ప్రయత్నించాము. కాని వారు సహాయం చేయజాలక పోయినారు. గౌరవ సభ్యుని మిత్రులు కేంద్ర శాసన సభలో ఉన్నారు. వారి సహాయాన్నైనా తీసుకొని మన రాష్ట్ర ప్రభుత్వానికి కేంద్ర సహాయం లభించేటట్లు చూడవలసిందని ఆయనకు నేను సలహా యిస్తున్నాను."

SRI T. C. NARAYANAN NAMBIAR :—" On a point of order, Sir."

MR. SPEAKER :—" Let the Hon. Minister finish his answer. Then I will allow the hon. Member to raise the point of order."

THE HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" కేంద్ర సహాయాన్ని పొందటానికి ఎన్ని విధాల ప్రయత్నం చేయాలో అన్ని విధాలా ప్రయత్నం చేశాము. ప్రస్తుత పరిస్థితులలో కేంద్రం సహాయపడజాలని స్థితిలో ఉండిఉండచ్చు. రాష్ట్ర ప్రభుత్వం సాధ్యమైనంతవరకూ ధనాన్ని వెచ్చించి సిబ్బందికి గృహవసతి ఏర్పాట్లు చేస్తూంది. ఆర్థికంగా పరిస్థితులు అనుకూలంగా లేకపోవుటచేత తాత్కాలిక నిర్మాణాలను చేయ ప్రభుత్వం యత్నిస్తూంది. మన ఆదాయాన్ని బట్టి వ్యయాన్ని సరిచూచుకోవాలి. ప్రస్తుత పరిస్థితులలో హెచ్చు మొత్తాలను ఖర్చుచేసి శాశ్వత నిర్మాణాలను చేయించే స్థితిలో ప్రభుత్వం లేదు. ఆ కారణంచేతనే కొంతకాలం ఓర్పు వహించాలని సభ్యులకు తెలియజేస్తున్నాను. దుబారా ఖర్చులు చేయడం సవ్యం అనిపించుకోదు. సాధ్యమైనంత జాగ్రత్తగా పరిపాలన సాగించి హెచ్చు వ్యయాన్ని తగ్గించటానికే మేము ప్రయత్నం చేస్తున్నాము."

SRI T. C. NARAYANAN NAMBIAR :—" Mr. Speaker, Sir, whenever the Hon. Ministers speak I take it that the speeches involve matters of policy which all the hon. Members in this House ought to understand. That will be of some help and guidance to hon. Members to understand the policies of the Government. But here when the answers are made in Telugu we are at a disadvantage and we do not understand anything . . ."

21st March 1953]

MR. SPEAKER :—" Not only is the hon. Member at a disadvantage, I too do not understand it." (Laughter.)

SRI T. C. NARAYANAN NAMBIAR :—" The point is that we should know what the Hon. Minister says in reply to questions. We are not concerned about the hon. Members speaking in Telugu. But from the reply given by the Hon. Ministers we can understand to a certain extent what the questions put were. Therefore I would request you, Sir, to instruct the Hon. Ministers to give us a gist in English of the replies given by them in Telugu."

MR. SPEAKER :—" Let not the hon. Member lose his temper. Let him be calm."

(Many hon. Members on the Opposition Benches rose in their seats.)

MR. SPEAKER :—" When the Chair is on its legs hon. Members should not stand."

SRI P. RAMAMURTHI :—" ఈ ఏడు సంవత్సరాలుగా వాళ్లు ఎక్కడ ఉంటున్నారు? "

THE HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" அந்த பிரச்னை ஒண்ணுமே புரிய லிங்கோ (Laughter.)

SRI K. VINAYAKAM :—" Mr. Speaker, Sir, may I know whether the Andhra Members of the Legislature and the Andhra Ministers are quarrelling among themselves? As they are talking in Telugu, we do not understand anything."

THE HON. SRI C. RAJAGOPALACHARI :—" Mr. Speaker, Sir, on several occasions the hon. Members speaking in Telugu, especially the hon. Member Sri Venkateswarlu insisted that those Hon. Ministers who know Telugu and whose mother-tongue is Telugu ought to reply in Telugu, so that hon. Members putting questions in Telugu and knowing only Telugu may understand. I thought it was a reasonable request, and in the matter of interpellations we may give and take. But now the hon. Member Mr. Nambiar wishes that every reply must, necessarily and by instruction from the Hon. Speaker, be in English. There is therefore some contradiction in the policies we are asked to follow. We shall consider it later and deal with it."

SRI PILLALAMARRI VENKATESWARLU :—" నా ప్రశ్నకు సమాధానం రాలేదండి. నేను అడిగిన ప్రశ్న ఏమిటంటే, ఈ ఆరకు వ్యాలీస్కీములో pucoa buildings కట్టే విషయములో 1946 వ సం॥ నుండి 1952 సం॥ వరకు కేంద్ర ప్రభుత్వము నుంచి సహాకారము రాని కారణమేమి? కనుక మిగిలిన సమాధానం పూర్తిగా యివ్వాలి."

THE HON. SRI S. B. P. PATTABHI RAMA RAO :—" ఈ గృహ నిర్మాణ సమస్య ఎంతో కాలంనుంచి అపరిష్కృతంగానే ఉండిపోయింది. వెనుకటి ప్రభుత్వం వారే ఈ గృహ నిర్మాణం పూర్తిచేసి ఉండ ఉండవలసింది. ఆ ప్రభుత్వం ఈ విషయాన్ని పరిశీలించి ధనాభావం వల్లనో మరే ఇతర కార

[21st March 1953

ణాలవల్లనో ఈ పథకాన్ని పూర్తిగా అమలు జరుపలేక పోయింది. ఈ ప్రభుత్వం అధికారంలోకి వచ్చి పదకొండు మాసాలే అయినప్పటికీ తన బాధ్యతను గుర్తించి ఈ విషయం పరిశీలనకుగాను ఒక ప్రత్యేక ఉద్యోగికి ఒప్పగించింది. ఆ ఉద్యోగి (శ్రీ మలయప్పన్ గారు) అన్ని విషయాలను పరిశీలించి తన నివేదికను ప్రభుత్వం వారికి పంపించారు. అది ఇప్పుడు ప్రభుత్వ పరిశీలనలో ఉంది.''

SRI P. RAMAMURTHI :—'' I am just intervening in order to correct an expression that was used by the Hon. the Chief Minister in his reply. There is no contradiction involved in the demand of the hon. Member Mr. Venkateswarlu and others that the Telugu Ministers should answer in Telugu and the request of the hon. Member Mr. Nambiar for at least a gist in English of what the Minister said in Telugu.''

Drinking water-supply scheme for Vallam, Tanjore district.

* 109 *Q.*—SRI S. RAMALINGAM : Will the Hon. the Minister for Health be pleased to state—

(*a*) whether any representation was received by the Government from the Panchayat Board of Vallam, Tanjore district, that they should be given ' Power Drill ' to expedite the drinking water supply scheme and whether any advances were made; and

(*b*) whether they were supplied with power drill, and if not, the reason for the same?

THE HON. SRI A. B. SHETTY :—'' (*a*) No representation on the subject has been received by the Government in the Health Department from the Panchayat Board.

'' (*b*) The question does not arise.''

SRI S. RAMALINGAM :—'' The Panchayat Board made the representation to the Engineering department which is under the control of the Minister for Public Works. I find the Hon. Minister for Health is giving the answer. Will the Public Works Minister give the answer? My question was also addressed to the Minister for Public Works.''

THE HON. SRI A. B. SHETTY :—'' Power drill for the purposes of drinking water-supply is dealt with in the Health Department, Sir.''

9-10 a.m. SRI G. LATCHANNA :—'' Is it a fact that all the rural water-supply works which are in progress or pending have to be stopped immediately by the orders of Government? ''

MR. SPEAKER :—'' That does not arise out of the present question which refers to rural water-supply in Tanjore. The hon. Member may put a separate question.''

SRI G. LATCHANNA :—'' But this also deals with rural water-supply, Sir? ''

MR. SPEAKER :—'' No, no.''